

EXPEDITION INS TIERREICH

Steinbrener/Dempf im Gespräch

EXPEDITION INTO THE ANIMAL KINGDOM

A Conversation with Steinbrener/Dempf 6

SKULPTUREN IN DEN GEHEGEN DES TIERGARTEN SCHÖNBRUNN

SCULPTURES IN THE ANIMAL ENCLOSURES OF SCHÖNBRUNN ZOO 19

Eisenbahnschienen im Bison-Freigehege

Railway Track in the Bison Enclosure 20

Autowrack im Nashorn-Gehege

Car Wreck in the Rhino Enclosure 28

Giftfass im Korallenriffbecken

Toxic Waste Barrel in the Coral Reef Basin 36

Sperrmüll im Kroko-Pavillon

Bulky Refuse in the Crocodile Pavilion 42

Schneehütte am Elefantenpark

Schneehütte (Snow Cabin) at the Elephant Enclosure 48

Ölpumpe im Humboldt-Pinguin-Becken

Oil Pump in the Humboldt Penguin Basin 54

DOROTHÉE BAUERLE-WILLERT

DAS ZURECHTRÜCKEN DER SCHAULUST

Einige Gedanken zu „Trouble in Paradise“ von Steinbrener/Dempf

PUTTING CURIOSITY IN ITS PLACE

A Few Thoughts About “Trouble in Paradise” by Steinbrener/Dempf 63

DER TIERGARTEN ALS SPIEGEL DER GESELLSCHAFT

Ein Gespräch mit Dagmar Schratter, Direktorin des Tiergartens Schönbrunn, Wien

THE ZOO AS A MIRROR OF SOCIETY

A Conversation with Dagmar Schratter, Director of the Schönbrunn Zoo, Vienna 71

ERNST STROUHAL

VOM PROJEKT EINER ÄSTHETISCHEN MENAGERIE

Ein Nachtstück anlässlich der Ausstellung „Trouble in Paradise“ von Steinbrener/Dempf

ABOUT A PROJECT FOR AN AESTHETIC MENAGERIE

A Nocturne on the Occasion of the Exhibition “Trouble In Paradise” by Steinbrener/Dempf 79

AUSWAHLBIBLIOGRAFIE 90

BIOGRAFIEN 92

PROJEKTMITARBEITER 93

DANK 94

PROJEKTPARTNER 95